

Zakład Produkcyjno Handlowo Usługowy
96-111 Kowiesy, Chojnata 23A
tel. (0-46) 831 73 31, fax 831 74 29
www.hakpol.pl
POLOGNE

Crochet d'attelage pour voiture:

PEUGEOT 307 SW com
01 -
No catalogue P/024

CARTE DE GARANTIE

Conditions de garantie et régime de réclamation

1. Le fabricant s'engage à remplacer sous quinzaine le produit défectueux en période de 12 mois à compter de l'achat de celui-ci soit 24 mois à compter de la fabrication.
2. Le remplacement de produit défectueux aura lieu en place d'achat soit directement chez le fabricant.
3. Sont exclus de la garantie les crochets d'attelage abîmés:
 - a) suite à l'accident,
 - b) suite à l'utilisation, exploitation et maintenance non conforme à l'instruction.
4. La carte de garantie sans date de vente, cachet du magasin ou du garage est non valable pour la réclamation.
5. Suite à la fixation non conforme du crochet.

Application

Le crochet d'attelage fixé à la voiture est prévu au remorquage des remorques et caravanes.

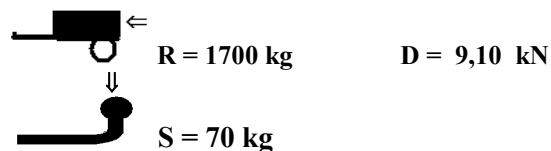
Conditions de fixation

Le crochet peut être monté et utilisé dans les voitures en bon état de châssis, élément de raccordement.

Ces éléments ne doivent pas être abîmés mécaniquement ou suite à la corrosion.

CONDITION D'UTILISATION

Le crochet est muni de la plaque signalétique imposant à l'utilisateur les charges normales en sécurité.



Lors de toute période d'utilisation il faut conserver tous les éléments du crochet en bon état technique (éléments de fixation correctement vissés, l'ensemble à l'abri de la corrosion).

La remorque doit être raccordée avec le crochet par une jonction supplémentaire, suffisamment résistante (chaîne, corde avec fermeture).

ATTENTION

Des endommagements mécaniques du crochet d'attelage, p.ex: suite à heurt ou accrochage d'un objet, empêchent son utilisation.

Le crochet d'attelage endommagé n'est pas peut être réparé.

Vérifier les boulons de fixation du crochet d'attelage après 1000 km de route.

Les sollicitations verticales sur le crochet ne peuvent pas dépasser 70 kg.

Contactez votre garagiste agréé pour effectuer le contrôle après avoir fixé le crochet d'attelage!

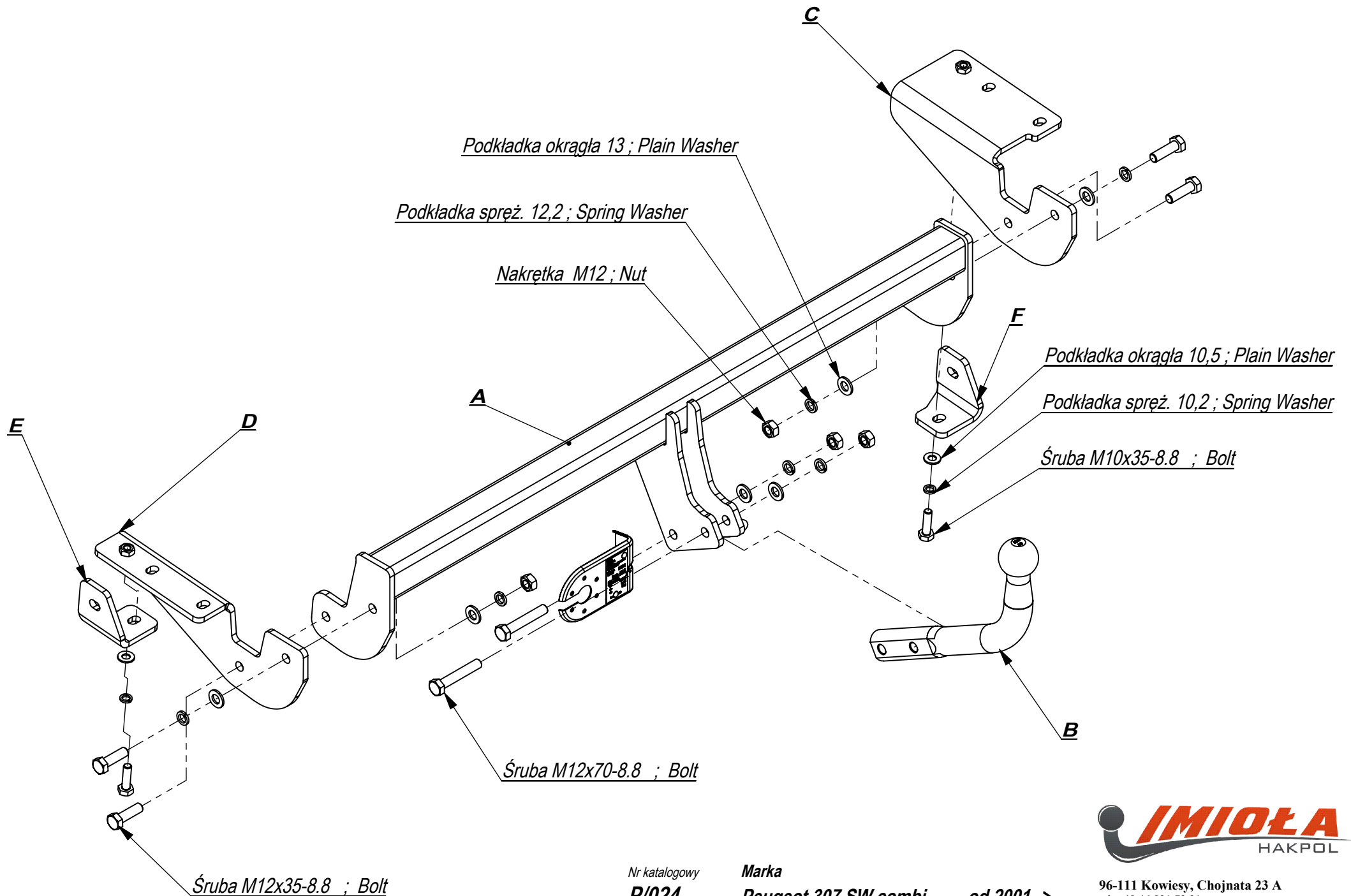
date de vente.....

No de carte grise

Date de fabrication.....-.....
mois année.

.....
cachet du vendeur.

e20*94/20*0753*00



Nr katalogowy
P/024

Marka
Peugeot 307 SW combi

od 2001 ->



96-111 Kowiesy, Chojnata 23 A
tel. +48 46 831 73 31

Prise 7 plots 12V
avec broches amovibles
Symbole SWW 1135-812






Code de broche	Broche de circuit	Couleurs
31	masse de véhicule	Blanc, white
L	indicateur de position gauche	Jaune, yellow
R	indicateur de position droit	Vert, green
54	feu de stop	Rouge, red
58L	feu de position gauche	Noire, black
58R	feu de position droit	Bronze, brown
+	feu arrière de brouillard	Bleu, blue

Couple de serrage pour vis et écrous (8.8)			
Torgue settings for nuts and bolts (8.8)			
M8	25 Nm	M12	85 Nm
M10	55 Nm	M14	135 Nm
M16	195 Nm		

PEUGEOT 307 SW
break
01 -
NO CAT.P/024

INSTRUCTION DE MONTAGE :
FITTING INSTRUCTIONS:

KIT BOULONS:
FASTENING MEANS:

	-M12x70 8.8 2pcs -M12x35 8.8 4pcs -M10x35 8.8 2pcs		Ø30 4pcs Ø24 2pcs
	-M12 6pcs -M10 6pcs -M8 2pcs		
	-M12 6pcs -M10 6pcs		
	-M12 6pcs -M10 4pcs -M8 2pcs		

- Déposer le pare-choc,
- Poser et boulonner légèrement les éléments de la fixation C et D sur des goujons en partie basse du longeron,
- Glisser la traverse d'attache A entre les éléments ainsi préparés et ensuite serrer légèrement par les boulons M12x35 8.8.,
- Mettre en place les éléments restants E et F sur les goujons sur la partie latérale de longeron à travers l'ouverture munie d'un écrou des éléments C et D, ensuite serrer par les boulons M10x35 8.8.
- Découper la partie de pare-choc de 10mmx20mm. en partie centrale,
- Fixer un pare-chocs,
- Serrer tous les boulons avec un couple de serrage selon tableau,
- Raccorder le circuit électrique, visser le crochet d'attelage et socle de prise électrique par les boulons M12x70 8.8.

- Unscrew the bumper.
- Put and screw slightly the elements C and D on the protruding pins in the lower part of the metal clamp.
- Insert the main bar A between the elements of the tow bar, and screw slightly with bolts M12x35 8.8.
- Put the elements E and F on the protruding pins from the side of the metal clamp, and use the hole with nut on the elements C and D, next screw with bolts M10x35 8.8.
- Cut out the fragment 10x20 in the middle part of the bumper.
- Screw the bumper.
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.
- Connect the electric wires, fix the ball and electric plate with bolts M12x70 8.8.

Zakład Produkcyjno Handlowo Usługowy
96-111 Kowiesy, Chojnata 23A
tel. (0-46) 831 73 31, fax 831 74 29
www.hakpol.pl
POLOGNE

Crochet d'attelage pour voiture:

PEUGEOT 307 SW com
01 -
No catalogue P/024

CARTE DE GARANTIE

Conditions de garantie et régime de réclamation

1. Le fabricant s'engage à remplacer sous quinzaine le produit défectueux en période de 12 mois à compter de l'achat de celui-ci soit 24 mois à compter de la fabrication.
2. Le remplacement de produit défectueux aura lieu en place d'achat soit directement chez le fabricant.
3. Sont exclus de la garantie les crochets d'attelage abîmés:
 - a) suite à l'accident,
 - b) suite à l'utilisation, exploitation et maintenance non conforme à l'instruction.
4. La carte de garantie sans date de vente, cachet du magasin ou du garage est non valable pour la réclamation.
5. Suite à la fixation non conforme du crochet.

Application

Le crochet d'attelage fixé à la voiture est prévu au remorquage des remorques et caravanes.

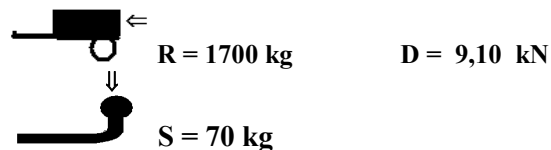
Conditions de fixation

Le crochet peut être monté et utilisé dans les voitures en bon état de châssis, élément de raccordement.

Ces éléments ne doivent pas être abîmés mécaniquement ou suite à la corrosion.

CONDITION D'UTILISATION

Le crochet est muni de la plaque signalétique imposant à l'utilisateur les charges normales en sécurité.



Lors de toute période d'utilisation il faut conserver tous les éléments du crochet en bon état technique (éléments de fixation correctement vissés, l'ensemble à l'abri de la corrosion).

La remorque doit être raccordée avec le crochet par une jonction supplémentaire, suffisamment résistante (chaîne, corde avec fermeture).

ATTENTION

Des endommagements mécaniques du crochet d'attelage, p.ex: suite à heurt ou accrochage d'un objet, empêchent son utilisation.

Le crochet d'attelage endommagé n'est pas peut être réparé.

Vérifier les boulons de fixation du crochet d'attelage après 1000 km de route.

Les sollicitations verticales sur le crochet ne peuvent pas dépasser 70 kg.

Contactez votre garagiste agréé pour effectuer le contrôle après avoir fixé le crochet d'attelage!

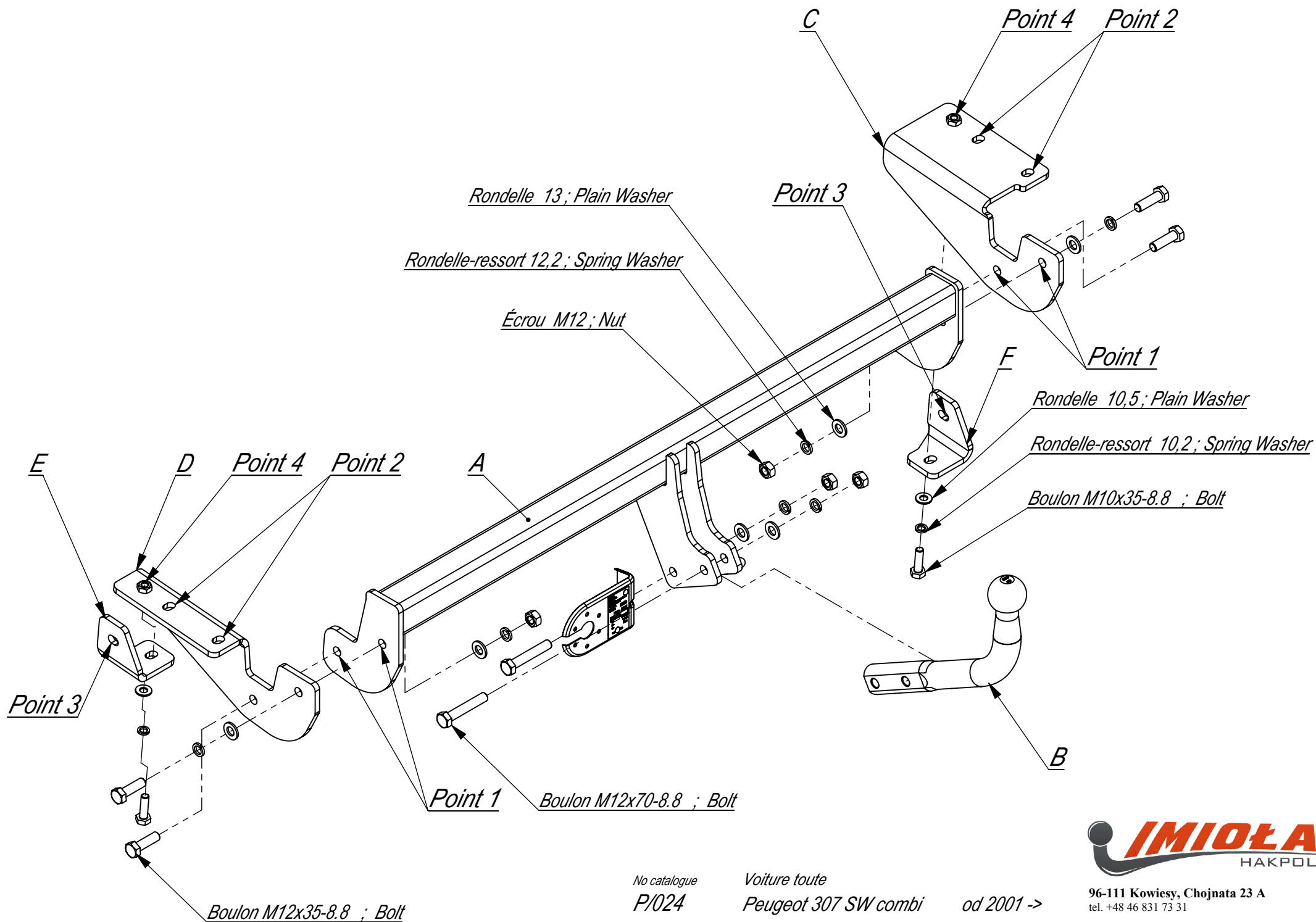
date de vente.....

No de carte grise

Date de fabrication.....-.....
mois année.

.....
cachet du vendeur.

e20*94/20*0753*00



No catalogue
P/024

Voiture toute
Peugeot 307 SW combi

od 2001 ->



96-111 Kowiesy, Chojnata 23 A
tel. +48 46 831 73 31

Produktions-, Handels-, und Dienstleistungsbetrieb
96-111 Kowiesy, Chojnata 23A
Tel.(0-46) 831 73 31, Fax 831 74 29
www.hakpol.pl
Polen

Anhängerkupplung für den Wagen
PEUGEOT 307 SW COMBI
01-
Katalognummer P/024

Garantieschein

Garantiebedingungen und Garantiemaßnahmen

1. Der Hersteller verpflichtet sich zum Austausch der mangelhaften Ware innerhalb von 12 Monaten vom Einkaufsdatum oder 24 Monaten von dem Herstellungsdatum, innerhalb von 14 Tagen.
2. Austausch der mangelhaften Ware erfolgt am Einkaufsplatz oder unmittelbar bei dem Hersteller.
3. Die Anhängerkupplung, die infolge
 - a) eines Unfalles
 - b) Nichtbeachtung der richtigen Bedienung, Benutzung und Pflege nach der Gebrauchsanleitungunterliegt keiner Reklamation.
4. Garantieschein ohne Verkaufsdatum, des Geschäftsstempels oder der Montagewerkstätte kann nicht als Reklamationsbasis dienen.
5. Infolge ungeeigneter Montage der Anhängerkupplung.

Bestimmung

Die eingebaute Anhängerkupplung dient zum Abschleppen von den Wohnanhängern und den Speditionsanhängern.

Montagebedingungen

Die Anhängerkupplung kann in einem Wagen, mit geeignetem Fahrgestellzustand, durch den Einbau der Anhängerkupplung erfolgt, montiert und benutzt werden.

Die Teile können nicht mechanisch oder aufgrund der Korrosion beschädigt werden.

Nutzungsbedingungen

Die Anhängerkupplung besitzt ein Typenschild, das den Benutzer im Bereich der richtigen und sicheren Belastung verpflichtet.

R=1700kg D=9,10kN

S=70kg

In der Zeit der Nutzung, sind die Teile der Anhängerkupplung im geeigneten technischen Zustand zu erhalten (die Bestandteile entsprechend festzudrehen, die Konstruktion vor der Korrosion zu schützen).

Die Anhängerkupplung muss mit dem Wagen mit zusätzlichem Verbindungsstück von entsprechender Festigkeit (Kette, Schnur mit Verschluss) verbunden werden.

Achtung

Die mechanischen Beschädigungen der Anhängerkupplung in Folge des Auffahrens oder Anhackens, schließen eine weitere Nutzung aus.

Eine beschädigte Anhängerkupplung kann nicht repariert werden.

Nach 1000km sind die Schraubverbindungen nachzuprüfen.

Kugelstützlast kann nicht 70kg überschreiten.

Nach der Montage der Anhängerkupplung ist der Wagen in einer Hauptuntersuchungsstelle zu prüfen.

e20*94/20*0753*00

Verkaufsdatum.....

Kennzeichen.....

Baujahr..... -

Monat Jahr

.....
Stempel des Verkäufers